Chapter 15: "Wish"

DO YOU BELIEVE IN DESTINY?
AH?
D DOG
WILD DOG
CAFE
THE MEANING DEPENDS ON THE PERSON...
PEOPLE ARE USUALLY EITHER CONFUSED OR MISINFORMED ABOUT THAT WORD

Celosa
無法反駁
WHAT A BEAUTY!
FOR REAL
AND SHE'S SO TALL TOO!
AND HER LIPS ARE THE COLOR OF HONEY!
HER LEGS ARE SO LONG AND THIN!
HER HAIR LOOKS SO SHINY AND GLAMOROUS!
在死之前看到好東西了呢～
THE PERFECT PICTURE, COMPLETE WITH FULL LIPS AND WHITE TEETH!
HER EYES ARE DEEP AND FULL OF MYSTERY
I've overlooked this long enough...

I LOVE LIFE!
I'M SO GLAD I GOT UP THIS MORNING!
SHINE
HEY! HER NAME'S XIAOYA!
HONESTLY, RELATIONSHIPS ARE SO JUST EXPENSIVE.
HEY, NARUGAMI! WHY ARE YOU IGNORING XIAOYA? YOU'RE BEING RUDE!
YOU'RE JUST EATING YOUR MONEY AWAY YOU KNOW!
ばーん

ARE YOU HUNGRY, NARUSAMI?
AH HAH...

WHEW, I AM FULL!
WHAT?
AH!
THERE'S A PLACE FOR DRINKS NOT FAR FROM HERE, ISN'T THERE?
HAHAHA... HEY, XIAOYA? DON'T YOU THINK THIS IS A BIT MUCH?
SOME TIMES YOU JUST GOTTA HAVE DESERTS
OK, IF YOU SAY SO...
I'M REALLY HAVING FUN!
WHAT!?
BUT...! WHAT ABOUT THE FOOD?!
WELL, THERE'S ONLY SO MANY WAYS TO LOSE WEIGHT!
WELL.
ぴたっ
INFATUATED

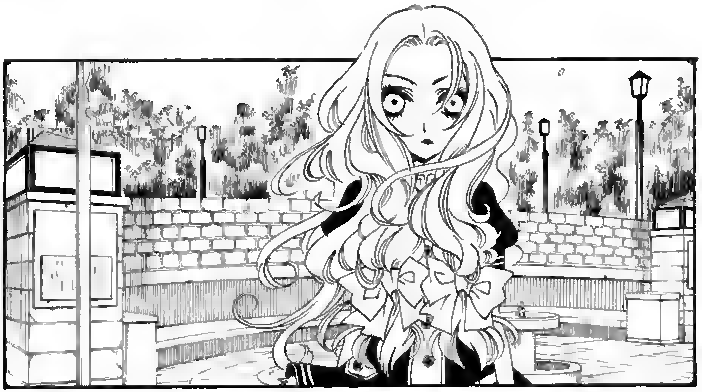
AMAZING! WHICH ONE DO YOU LIKE BEST? NOT THAT IT MATTERS, EVERYTHING LOOKS GREAT ON YOU!
I CAN'T BELIEVE SOMEONE AS PRETTY AS YOU EXISTS! YOUR BOYFRIEND SHOULD BE SO PROUD!
AHEM AHEM (ESO BOOSTED)
WELL THEN WHICH ONE WOULD YOU LIKE?
WELL THEY'RE ALL PRETTY NEW... AND I CAN'T REALLY SEEM TO CHOOSE BETWEEN THEM.
SO I'LL TAKE ALL OF THEM!
WHAT?
YEP!
"INFATUATED"

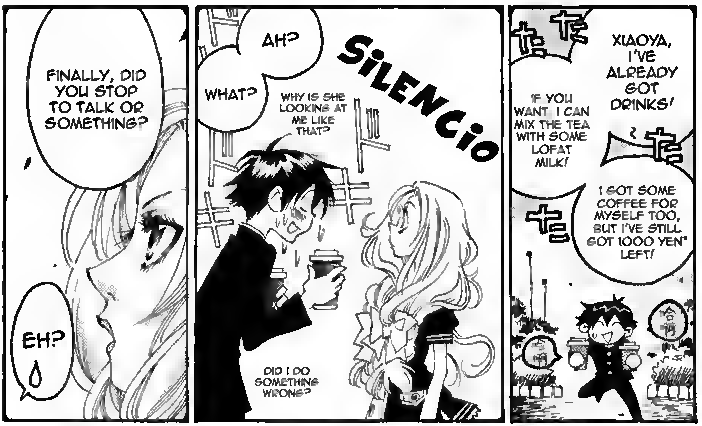
NARUGAMI, WHAT'S UP WITH YOU?
I'M EXHAUSTED
I WAS A PRETTY GIRL'S SERVANT FOR THE ENTIRE MORNING, AND NOW I HAVE TO WORK ALL EVENING. I SHOULD GET SOME KIND OF PRIZE FOR THIS
HAHA, I KNOW WHAT YOU MEAN LOKI USUALLY GETS IRRITATED WHEN HE'S TIRED, BUT WHEN A PRETTY GIRL COMES IN, HE CHEERS UP
BUT IF YOU KNEW WHAT KIND OF PERSON SHE WAS, WHY DID YOU GO OUT WITH HER?
YOU JUST SAID SOMETHING YOU SHOULDN'T HAVE, DIDN'T YOU?
YOU LOOK LIKE A DOG THAT'S BEEN SQUIRTED DOWN WITH WATER...
HA HA HA HA
SO YOU CAN LET OUT ALL YOUR FEELING AND AVOID BECOMING A STALKER!
AT ANY RATE, WHY AM I EVEN TALKING ABOUT THIS TO YOU?

I DON'T WANT PEOPLE LIKE YOU AROUND HIM
AND WHAT DOES NARUGAMI THINK ABOUT THIS?
DON'T HIS THOUGHTS MATTER?
IN MY OPINION, YOU'RE JUST COMMON CLOWN
SORRY, MY BRAIN DOESN'T HAVE THE CAPACITY TO THINK THAT... IT'S BETTER THAT WAY THOUGH, ISN'T IT?

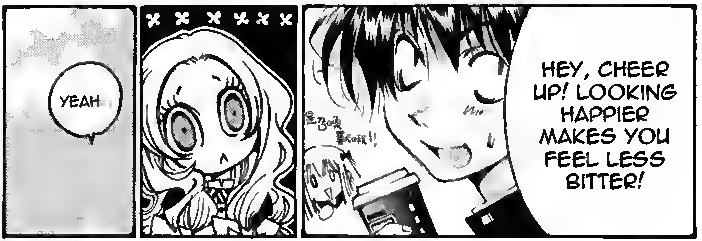
HEY, WHY DON'T YOU COME JOIN ME AND HELP ME WITH MY ASPIRATIONS IN THIS LIFE? DOESN'T THAT SOUND LIKE A GREAT WAY TO PASS THE TIME?
IF YOU HELP ME ACHIEVE MY GOALS, I'LL HELP YOU ACHIEVE YOURS! I GOTTA WARN YOU THOUGH, IT'S PRACTICALLY A GOD'S JOB...
I CAN'T DO ANYTHING
THERE'S NO WAY!
HA HA...
YOUR EXPRESSION... MAYBE IT COULD CHANGE. I DON'T THINK ANYTHING ELSE COULD. IT'S COMPLICATED

AMERICA IS... OH, EVERYTHING
LIKE YOU PEOPLE USED TO GATHER BY THE WINDOW
OF COURSE!
PEOPLE ARE ALL THE MAGIC IN AMERICA. IN THE WORLD, IN FACT. THEY HAVE HEART. BUT JUST THE SAME, THEY FEAR THAT MAGIC BEING TAKEN AWAY
EVERYONE WANTS MAGIC. EVEN ME. YOU HAVE IT

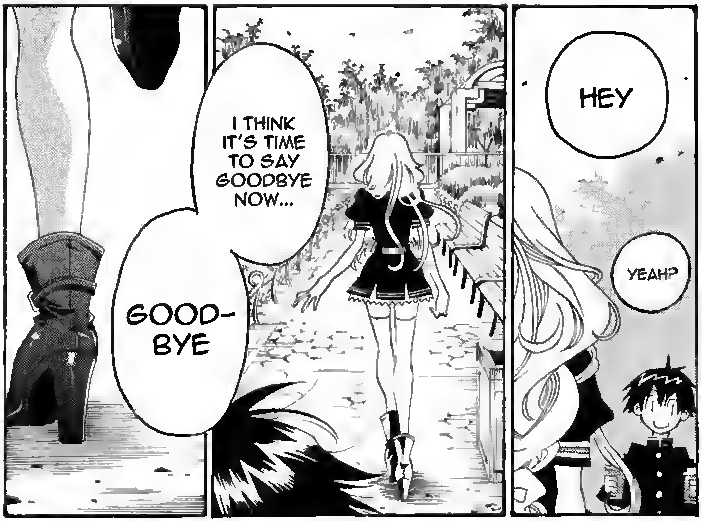



FINALLY, DID YOU STOP TO TALK OR SOMETHING?
EH?
AH?
WHAT?
WHY IS SHE LOOKING AT ME LIKE THAT?
SILENCIO
DID I DO SOMETHING WRONG?
XIAOYA, I'VE ALREADY GOT DRINKS!
IF YOU WANT, I CAN MIX THE TEA WITH SOME LOFAT MILK!
I GOT SOME COFFEE FOR MYSELF TOO, BUT I'VE STILL GOT 1000 YEN* LEFT!

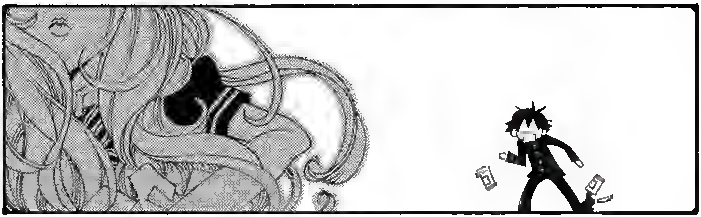
(T/N: MAYBE $10 USD?)

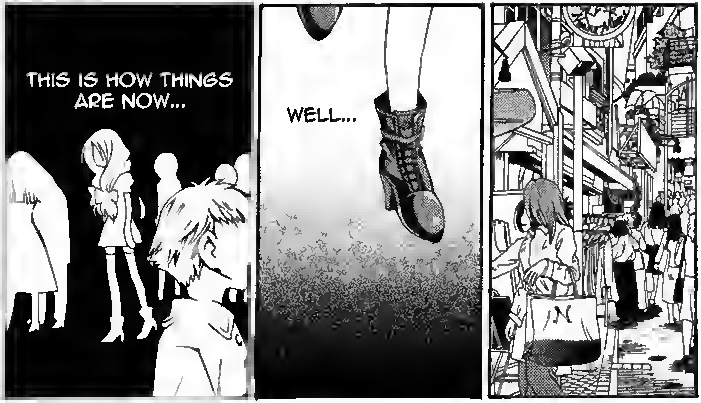


HAHA HAHA HA!
YOU REALLY ARE JUST LIKE A DOG! I LOVE IT!
I WONDER WHY?
YOU REALLY LOOK HAPPY RIGHT NOW
A WOMAN'S SMILE IS LIKE THE SUN


HEY
YEAH?
I THINK IT'S TIME TO SAY GOODBYE NOW...
GOOD-BYE

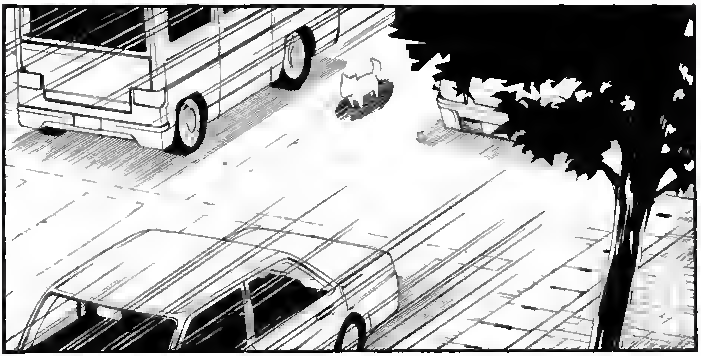
E-HEH?
WHAT JUST HAPPENED ??




THIS IS HOW THINGS ARE NOW...
WELL...

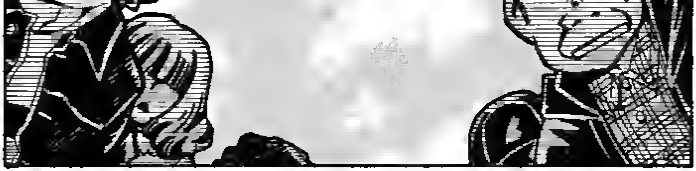
That's not how a girl should smile... Why don't you try a proper smile?
Anything you want
You can ask for now
I'm sorry to tell you, but your fate is going to depend on YOU

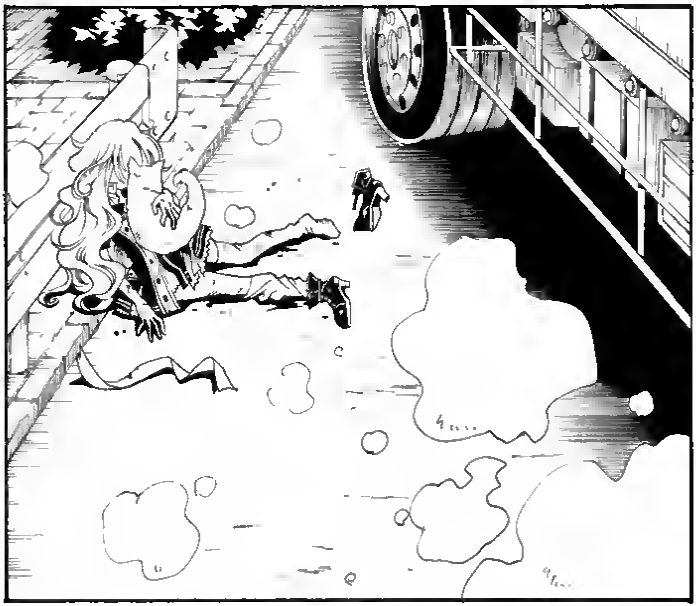
ナデナデ



THERE'S A DOG OVER THERE!
SOMEONE HELP!
THERE'S SO MANY CARS
THAT DOG'S GOING TO A SPOT ON THE PAVEMENT!
!

A VAN!
ゴゴゴゴ
THEY CAN'T SEE THE DOG FROM THERE!
FLAGE

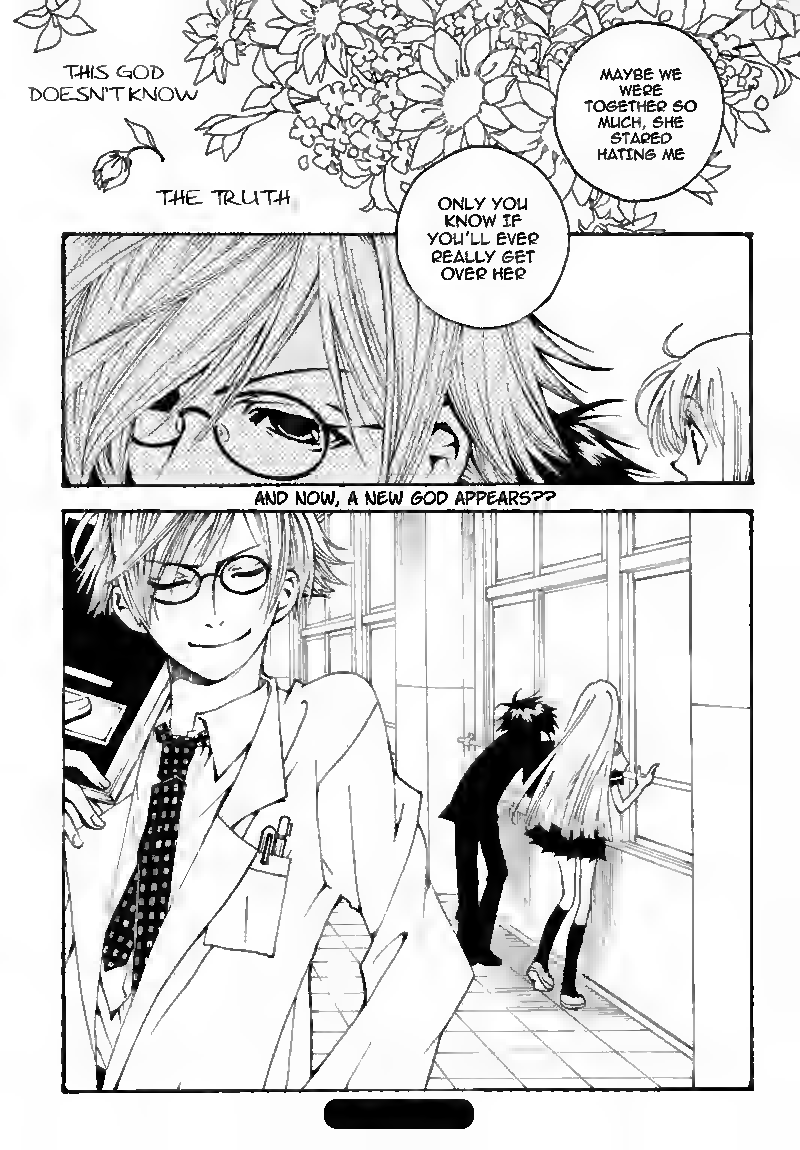




OH...
YOU'RE OK... WHAT A RELIEF

HAH...
I'VE ALWAYS ONLY WISHED FOR ONE THING...
AND NOW I SEE, THAT WISH HAS FINALLY COME TRUE
But you know, I once had a name...
...To which I was accustomed to

SHE'S FAINTED!
A GIRL'S BEEN HIT BY A VAN!
HURRY! CALL AN AMBULANCE!
NARUGAMI, YOU GUYS BROKE UP?
THAT'S AWFUL!
SINCE THEN, I HAVEN'T HEARD ANYTHING FROM HER
HEART BROKEN
!!


THIS GOD DOESN'T KNOW THE TRUTH
MAYBE WE WERE TOGETHER SO MUCH, SHE STARED HATING ME
ONLY YOU KNOW IF YOU'LL EVER REALLY GET OVER HER
AND NOW, A NEW GOD APPEARS??

SO! HI! IT'S BEEN A WHILE! I HOPE NO ONE'S OUT FOR MY BLOOD WITH HOW LATE THIS CAME OUT, BUT I HAVE AN EXCUSE! FOR THE FIRST TIME EVER SINCE I STARTED TRANSLATING, SCHOOL HAS ACTUALLY BEEN HOLDING ME UP! I'M HALFWAY THROUGH THE FIRST SEMESTER, BUT THE HOMEWORK HAS BEEN PILING AS IF BEING THE ONLY ONE EDITING WASN'T SLOWING DOWN THE RELEASES ENOUGH—BUT HOPEFULLY THINGS WILL GET EASIER OVER TIME? YEAH, PROBABLY NOT. OH WELL. I'LL KEEP TRYING! LUCKILY THIS SHOULD BE THE LAST CHAPTER I GET IN SPANISH! MEANING THE NEXT CHAPTER WILL PROBABLY HAVE WAY MORE ACCURATE TRANSLATIONS! AS USUAL, THANKS TO "MATANTE! LOKI RAGNAROK" FOR THE RAWS AND FOR ANSWERING MY QUESTIONS ABOUT THE DIALOGUE! ALSO, HUGE THANKS TO LUCIA CADAHIA FOR TRANSLATING THE MAJORITY OF THIS CHAPTER. SHE ACTUALLY SPEAKS SPANISH, AND SHE'S NEVER EVEN MET ME FACE TO FACE, BUT THERE'S NO WAY THIS WOULD'VE GOT DONE WITHOUT HER HELP! THANKS FOR READING GUYS, AND I HOPE YOU ENJOYED THE CHAPTER!

NINJASSASSINSCANS.COM

THIS IS A NONPROFIT FAN MADE TRANSLATION! PLEASE SUPPORT THE AUTHOR BY BUYING THE OFFICIAL RELEASE!

THANK YOU VERY MUCH FOR CONTINUING THE SERIES
THANKS TO ASSASINS BY THE TRANSLATION OF THE ENGLISH SERIES FOLLOW THE NEWS OF THE SERIES ON OUR FAN PAGE